

Student's name and surname/
imię i nazwisko studenta:

Confirmation of receipt/ Potwierdzenie odbioru

Student's ID number/
nr albumu:

**Summer placement training program for
students of the 1st year of DMD program
in Organisation of medical care**

**Program praktyk wakacyjnych
dla studentów I roku
na kierunku lekarsko - dentystycznym
w zakresie organizacji ochrony zdrowia**

I. Basic rules of summer placement training:

1. Summer placement training is obligatory and lasts 4 weeks (120 hrs) in six-hours duties (4,5 clock hours) on all shifts.
2. Placement training after the 1st year is conducted according to the program:
 - 2 weeks of organisation of medical care (60 hrs),
 - 2 weeks of dental assistance (60 hrs).
3. Placement training is subject to obligatory crediting.
4. The course credit with a grade is confirmed by the head of the clinic or another authorised person in the Summer Training Chart on the basis of the student's attendance and skills acquired.
5. The final certification of completed training is performed by the head of practical training, i.e. the Dean of the Dentistry Division.
6. The Dean may agree to completing the training in a healthcare facility chosen by a student if the work the student is to perform is compliant with the program of the practice.
7. A student's absence during the program may only be justified by a medical certificate delivered to the facility. An illness longer than 1 day will result in the extension of the program by an appropriate period; the fact will be noted in the Summer Training Chart.

II. Summer placement training organisation

A. Goals and tasks of practical training:

1. Acquaintanceship with the system of organisation of a medical centre.
2. Providing a student with an idea of nursing in the therapy process.
3. Acquiring skills in basic nursing activities.

B. Topics and issues of training:

1. The tasks and role of staff and particular units of a hospital.
2. Nursing the moderately and severely ill patients.

I. Podstawowe zagadnienia regulamin praktyk:

1. Praktyki wakacyjne są obowiązkowe i trwają 4 tygodnie (120 godz.), w ramach 6-godzinnych dyżurów (4,5 godz. zegarowych) - na wszystkich zmianach,
2. Praktyki po I r. odbywają się zgodnie z programem:
 - 2 tygodnie w zakresie organizacji ochrony zdrowia (60 godz.),
 - 2 tygodnie w zakresie asysty lekarzowi dentyście (60 godz.).
3. Praktyki podlegają obowiązkowemu zaliczeniu.
4. Zaliczenie praktyk wraz z oceną poświadcza na karcie praktyk ordynator lub kierownik placówki ochrony zdrowia na podstawie obecności oraz zdobytej wiedzy i umiejętności.
5. Ostatecznego zaliczenia praktyk dokonuje kierownik praktyk w osobie właściwego Prodziekana Oddziału Stomatologicznego.
6. Kierownik praktyk może wyrazić zgodę na odbycie praktyki w wybranej przez studenta placówce ochrony zdrowia, jeżeli charakter wykonywanej przez studenta pracy będzie zgodny z programem praktyk.
7. Nieobecność studenta na praktykach może być usprawiedliwiona jedynie zwolnieniem lekarskim, które dostarcza do zakładu/placówki. Choroba dłuższa niż 1 dzień powoduje konieczność przedłużenia praktyki o odpowiedni okres, co zostaje odnotowane w karcie przedmiotu praktyk.

II. Organizacja praktyk

A. Cele i zadania szkolenia praktycznego:

1. Zaznajomienie się z systemem organizacyjnym placówki leczniczej.
2. Zorientowanie studenta w roli pielęgniarki / pielęgniarza w procesie leczenia chorego.
3. Zdobywanie umiejętności w zakresie podstawowych czynności pielęgnacyjnych.

B. Tematyka szkolenia:

1. Zadania i rola personelu oraz poszczególnych placówek szpitala.
2. Pielęgnacja lekko i ciężko chorego pacjenta.

Student's name and surname/
imię i nazwisko studenta:

Confirmation of receipt/ Potwierdzenie odbioru

Student's ID number/
nr albumu:

3. Feeding the patients – principles of dietetics in selected diseases.
4. Administration of drugs – oral, subcutaneous and intramuscular methods.

3. Żywienie chorych - zasady dietyki w wybranych jednostkach chorobowych.
4. Podawanie leków - drogą doustną, podskórną i domięśniową.

C. Activities:

1. Participation in doctors' briefings and ward rounds.
2. Performing activities related to patient care.
3. Feeding the patients.
4. Performing medical procedures delegated by the staff.

C. Wykonywane czynności:

1. Uczestnictwo w odprawie i obchodach lekarskich.
2. Wykonywanie czynności związanych z pielęgnacją chorego.
3. Karmienie pacjentów.
4. Wykonywanie zleconych przez personel zabiegów.

**Agreement of the medical facility to conduct student summer practical training
in compliance with the program/
Zgoda placówki medycznej na realizację praktyk studenckich zgodnie z programem**

.....
Departmental stamp/ pieczęćka instytucji

.....
The date, personal stamp and signature/
data, pieczęćka imienna i podpis

**CERTIFICATION OF SUMMER PLACEMENT TRAINING IN DENTAL ASSISTANCE/
ZALICZENIE PRAKTYK**

I certify the completion of summer training in dental assistance - 60 hrs

in the period from to grade.....

(in words).....

*Poświadczam odbycie praktyki z zakresu asysty lekarzowi- dentyście - 60 godz.
w okresie od ...do ... oceniam odbyte praktyki na stopień ... (słownie) ...*

.....
Departmental stamp/ pieczęćka instytucji

.....
The date, personal stamp and signature / data, pieczęćka
imienna i podpis

****TO BE FILLED BY THE DEAN'S OFFICE/ WYPEŁNIA DZIEKANAT****
I hereby credit the completion of Summer Training in Dental assistance/
Zatwierdzam praktykę w zakresie asysty lekarzowi - dentyście

.....
(MUL's Head of training signature and stamp/ podpis i pieczęć Kierownika praktyk UMED)